

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.  
دبي - الإمارات العربية المتحدة  
تقرير مدقق الحسابات حول مراجعة المعلومات  
المالية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر  
المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

جدول المحتويات

**صفحة**

١	تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموجزة
٢	قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة
٣	قائمة الربح أو الخسارة المرحلية الموجزة
٤	قائمة الدخل الشامل الآخر المرحلية الموجزة
٥	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة
٦	قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة
١٣-٧	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة

المراجع: اف جيه/١٢٣٤ ايه ايه/نوفمبر/٢٠٢٠

## تقرير مدقق الحسابات المستقل حول القوائم المالية المرحلية الموجزة

إلى مساهمي دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.  
دبي - الإمارات العربية المتحدة،

### مقدمة

قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة لشركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.، دبي - الإمارات العربية المتحدة ("الشركة") والتي تحتوي على قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ وقائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) (IAS ٣٤). ومسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعة وفقاً للمعايير الدولية حول عمليات المراجعة ٢٤١٠ مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة. تتضمن مراجعة القوائم المالية المرحلية القيام بالإستعلام بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. المراجعة بصورة جوهرية تقل في نطاقها عن التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. ولذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

### الخلاصة

بناءً على مراجعتنا، فإنه لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بعدم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة بشكل عادل من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

عن كرو ماك



K  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

د. خالد مانيار  
الشريك المدير والمؤسس  
رقم تسجيل : ٢٤  
دبي الإمارات العربية المتحدة  
٩ نوفمبر ٢٠٢٠

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
بالدرهم الإماراتي (بالآلاف)

٢٠١٩ ٣١ (مدققة)	٢٠٢٠ ٣٠ (غير مدققة)	<u>إيضاح</u>	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٤	<b>الأصول</b>
٥٦٤	٦٤٦		الأصول غير المتداولة
٧٤,٠٥٢	٧٢,٦٦٦	٥	ودائع قانونية
٨٤,٦١٦	٨٣,٣١٢		ممتلكات ومعدات
			استثمارات عقارية
			<b>إجمالي الأصول غير المتداولة</b>
٥٠,٢,٧٠٠	٣٤٩,٠٧٥	٦	<b>الأصول المتداولة</b>
٩٦,٩٨٨	٨١,٣٤٩		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٢٩,١٩١	٣١,٥٨٦		دينون تأمينات
٢٣,٤٧٠	٣٤,٤٢٣	٧	أرصدة مدينة أخرى
٢٢٩,٨٠٤	٢١٨,٠٥٩		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
١١٣,٩٣١	١٥٢,٥٩١	٨	أصول عقود معيدي التأمين
٩٩٥,٩٨٤	٨٦٧,٠٨٣		النقدية وما في حكمها
١,٠٨٠,٦٠٠	٩٥٠,٣٩٥		<b>إجمالي الأصول المتداولة</b>
			<b>إجمالي الأصول</b>
١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠		<b>حقوق الملكية والإلتزامات</b>
٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠		حقوق الملكية
١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠		رأس المال
١٥٧,٨٥٧	٥٩,٠٠٤		احتياطي قانوني
٥٨,٣٣٦	٧٥,٣٢٥		احتياطي عام
٥٦٩,٤٤٣	٤٨٧,٥٧٩		احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال
			الإيرادات الشاملة الأخرى
٦,٤٧٩	٧,١٤٦		أرباح مرحلة
٦,٤٧٩	٧,١٤٦		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
			<b>الإلتزامات غير المتداولة</b>
			مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
			<b>إجمالي الإلتزامات غير المتداولة</b>
٣٤١,٩٥٧	٣٣٠,٦٤٧		<b>الإلتزامات المتداولة</b>
١١٥,٦٤٨	٨٣,٥٣١		الالتزامات عقود التأمين
٤٦,١٣٠	٣٨,٤٤٩		دائنون تأمينات
٩٤٣	٣,٠٤٣	٧	أرصدة دائنة أخرى
٥٠٤,٦٧٨	٤٥٥,٦٧٠		مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
٥١١,١٥٧	٤٦٢,٨١٦		<b>إجمالي الإلتزامات المتداولة</b>
١,٠٨٠,٦٠٠	٩٥٠,٣٩٥		<b>إجمالي الإلتزامات</b>
			<b>إجمالي حقوق الملكية والإلتزامات</b>

تشكل الإيضاحات جزءاً متاماً لهذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

ورد تقرير مراجعة مدقق الحسابات في الصفحة رقم ١.

تمت الموافقة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة في الصفحات من ٢ إلى ١٣ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩  
نوفمبر ٢٠٢٠ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

محمد خلف الحبتور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب

سلطان أحمد الحبتور  
نائب الرئيس

قائمة الدخل الشامل الآخر المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقة)  
بالدرهم الإماراتي (بالآلاف)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدقة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقة)	إيضاح (غير مدقة)
٩٢,٦٢٦	٧٧,٦٣٨	٢٩٣,٩٢٦	٢٦١,٤٦٨	إجمالي أقساط التأمين
(٦٢,٠٥٠)	(٥٥,٨٣٥)	(١٩٦,٤٨٩)	(١٧٥,٩٤٩)	حصة معيدي التأمين من الأقساط
٣٠,٥٧٦	٢١,٨٠٣	٩٧,٤٣٧	٨٥,٥١٩	صافي الأقساط
(٣٥٢)	٧,٣٩٣	(٨,٤٨٨)	٤,٣٨٦	صافي المحول إلى احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٣٠,٢٢٤	٢٩,١٩٦	٨٨,٩٤٩	٨٩,٩٠٥	صافي إيرادات الأقساط
٥,٤٠٧	٤,٣٤٩	١٦,٠٩٦	١٣,٤٠٥	عمولات مكتسبة
(١١,٥٦٣)	(٩,٨٨٤)	(٣١,٩٩٠)	(٣٢,١٣٦)	عمولات مدفوعة
١,٦٠٦	٢,٣٣٠	١,٨٤٦	٢,٦٥٦	أخرى
٢٥,٦٧٤	٢٥,٩٩١	٧٤,٩٠١	٧٣,٨٣٠	إجمالي إيرادات التأمين
٦٠,٠٥٤	٥٥,٩١١	١٦٧,٠١٩	٢٦٧,٣٦٧	إجمالي التعويضات
(٤٩,٢٣٦)	(٤٦,١١٤)	(١٣٨,٤٩٤)	(٢٣٩,٥٥٣)	حصة معيدي التأمين من الأقساط
١٠,٨١٨	٩,٧٩٧	٢٨,٥٢٥	٢٧,٨٣٢	صافي التعويضات المسددة
٤,٣٧٣	(٦,٧٦٧)	٣٢,٠١٥	(٣٣٣)	مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية
(٤,٥٦٣)	٧,٧٧٥	(٢٦,٦٨٧)	٥,١٥٥	حصة معيدي التأمين في التعويضات تحت التسوية
١٠,٦٢٨	١٠,٨٠٥	٣٢,٨٥٣	٣٢,٦٥٤	والمخصصات الفنية
١٥,٠٤٦	١٥,١٨٦	٤١,٠٤٨	٤١,١٧٦	صافي التعويضات المتبدلة
١,٩٤١	٤٦٩	٢١,٨١٧	٢٢,٦١٠	صافي إيرادات التأمين
١,٦٣٢	٨٦٨	٤,٧٢٥	٣,٩٣٧	إيرادات من أنشطة استثمارية - بالصافي
١٥	-	٣٠	-	إيرادات من إستثمارات عقارية - بالصافي
١٨,٦٣٤	١٦,٥٥٢	٦٧,٦٢٠	٦٧,٧٢٣	إيرادات أخرى
(٧,٢٣٢)	(٥,٧٦٢)	(٢١,٠٢٢)	(١٨,٤٤٧)	إجمالي الإيرادات
١١,٤٠٢	١٠,٧٦١	٤٦,٥٩٨	٤٩,٢٧٦	مصرفات إدارية و عمومية
٠,١٠	٠,٠٩	٠,٤٠	٠,٤٣	صافي الربح للفترة
			٩	نصيب السهم: الأساسي والمخفف

تشكل الإيضاحات جزءاً متاماً لهذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.  
ورد تقرير مراجعة مدقق الحسابات في الصفحة رقم ١.

قائمة الدخل الشامل الآخر المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
بالدرهم الإماراتي (بالآلاف)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)

١١,٤٠٢	١٠,٧٦١	٤٦,٥٩٨	٤٩,٢٧٦
٢٤,٢٣١	٢٣,٣٩٩	٥٠,٩٣٤	(٩٠,٧١٥)
٣٥,٦٣٣	٣٤,١٦٠	٩٧,٥٣٢	(٤١,٤٣٩)

صافي الربح للفترة  
الإيرادات الشاملة الأخرى  
بنود لن يتم إعادة تضمينها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر

صافي (خسارة) / أرباح غير محققة على الأصول المالية  
بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى  
اجمالي (الخسارة)/الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات جزءاً متاماً لهذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.  
ورد تقرير مراجعة مدقق الحسابات في الصفحة رقم ١.

الوطني للتأمين واعادة التأمين ش.م.ع.  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
بالدرهم الإمارتي (بالآلاف)

إجمالي حقوق المساهمين	احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات مرحلة أرباح	احتياطي عالم الشاملة الأخرى	احتياطي إسلامي	احتياطي قانوني	رأس المال
٥٤١,٠٤٥	٦٣,٨٨١	٩٥,١١٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠
٤٦,٥٩٨	-	-	-	-	-
٥٠,٩٣٤	-	٥٠,٩٣٤	-	-	-
٩٧,٥٣٢	٤٦,٥٩٨	-	-	-	-
(٨٦,٦٢٥)	٢٨,٨٧٥	-	(٢٨,٨٧٥)	-	-
٥٥١,٩٥٢	(٨٦,٦٢٥)	-	-	-	-
	٥٥٨,٥٢٥	٤٤,٦١٤	١٨٠,٠٠٠	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠
		٥٣,٣٢٦	١٨٠,٠٠٠	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠
		٤٩,٢٧٦	-	-	-
		(٩٠,٧١٥)	(٩٠,٧١٥)	-	-
		(٤١,٤٣٩)	(٤٩,٢٧٦)	-	-
		(٤٠,٤٢٥)	(٤٠,٤٢٥)	-	-
		٨,١٢٨	(٨,١٢٨)	-	-
		٧٥,٣٢٥	٥٩,٥٩٤	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩ (مدقة)  
صافي الربح للفترة  
صافي الأرباح غير المحققة من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال  
الإيرادات الشاملة الأخرى  
توزيعات أرباح مرحلة  
تحويل من احتياطي الزامي إلى أرباح مرحلة  
توزيعات أرباح  
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدقة)  
صافي الربح للفترة  
صافي (الخسارة) غير المحققة من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى  
(الخسارة) الشاملة الأخرى  
توزيعات أرباح  
تحويل من بيع استثمارات إلى أرباح مرحلة  
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات جزءاً متمماً لهذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.  
ورد تقرير مراجعة مدقق الحسابات في الصفحة رقم ١.

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
بالدرهم الإماراتي (بالآلاف)

فترات التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)	فترات التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية صافي الربح للعام تسويات على:
٤٦,٥٩٨	٤٩,٢٧٦	مخصص نهاية الخدمة للموظفين
٨٩٨	٧٥٤	إهلاك ممتلكات ومعدات
٢٦١	٢٤١	إهلاك استثمارات عقارية
١,٣٨٤	١,٣٨٦	إيرادات من استثمارات - صافي (أرباح) من بيع استثمارات عقارية
(٢١,٨١٧)	(٢٢,٦١٠)	إيرادات من استثمارات عقارية
(٣٠)	-	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
(٤,٧٢٥)	(٣,٩٣٧)	زيادة / (انخفاض) في أصول متداولة مدینو تأمینات
٢٢,٥٦٩	٢٥,١١٠	أصول عقود معندي التأمين أرصدة مدينة أخرى
(١٣,٦٧٢)	١٥,٦٣٩	زيادة / (انخفاض) في أصول متداولة التزامات عقود معندي التأمين
(٤٧,٧٧٧)	١١,٧٤٥	دائنون تأمینات
(٥,٨٤٦)	(٢,٣٩٥)	أرصدة دائنة أخرى
٦١,٥٩٣	(١١,٣١٠)	المبالغ المستحقة من / (إلى) أطراف ذات علاقة - صافي النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
٢٩,٧٦١	(٣٢,١١٧)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة صافي النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
(٤,٨١٩)	(٧,٦٨١)	التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(٧,٠٤٤)	(٨,٨٥٣)	شراء ممتلكات ومعدات
٣٤,٧٦٥	(٩,٨٦٢)	إيرادات من بيع ممتلكات ومعدات
(١٣٦)	(٨٧)	إيرادات من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٤,٦٢٩	(٩,٩٤٩)	إيرادات من استثمارات - صافي إيرادات من استثمارات عقارية
(٤٢٢)	(٣٢٢)	صافي النقدية الناتجة من الأنشطة الإستثمارية
٣٠	-	التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
-	٦٢,٨٠٩	توزيعات أرباح مدفوعة
٢١,٨١٧	٢٢,٦١٠	صافي النقدية (المستخدمة في) النشاط التمويلي
٤,٧٢٥	٣,٩٣٧	صافي (انخفاض) / زيادة في النقدية وما في حكمها
٢٦,١٥٠	٨٩,٠٣٤	النقدية وما في حكمها في بداية الفترة
(٨٦,٦٢٥)	(٤٠,٤٢٥)	النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة
(٨٦,٦٢٥)	(٤٠,٤٢٥)	النقدية وما في حكمها
(٢٥,٨٤٦)	٣٨,٦٦٠	أرصدة بنكية والنقدية في الصندوق
١٤٢,٥٤٤	١١٣,٩٣١	ودائع قصيرة الأجل
١١٦,٦٩٨	١٥٢,٥٩١	
٤٥,٨٤٩	٣٣,٩٢٠	
٧٠,٨٤٩	١١٨,٦٧١	
١١٦,٦٩٨	١٥٢,٥٩١	

تشكل الإيضاحات جزءاً متاماً لهذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.  
ورد تقرير مراجعة مدقق الحسابات في الصفحة رقم ١.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
ب الدرهم الإماراتي (بالآلاف)

#### ١- الشكل القانوني وأنشطة الأعمال

١-١ دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع، دبي ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي - الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢. أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

٢-١ الشركة مرخصة لممارسة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين الخاص بشركات ووكالات التأمين.

٢-٢ عنوان الشركة المسجل للشركة هو الطابق ٧ و ٩ ببنية دبي الوطنية للتأمين، بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

٢-٣ أساس الإعداد

٢-٤ أساس الإعداد

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "إعداد التقارير المؤقتة" وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة (AED) وهي العملة التشغيلية للشركة وتم تقريبها إلى أقرب ألف.

تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكفة التاريخية، ما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب التي تم تبنيها في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك المستخدمة في القوائم المالية الموحدة المدققة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

جميع نواحي أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك المفصح عنها في القوائم المالية الموحدة المدققة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تشمل جميع البيانات المطلوبة لقوائم المالية الموحدة السنوية الكاملة ويجب أن تقرأ بالإقتران مع القوائم المالية الموحدة المدققة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

ليس من الضروري أن تشير النتيجة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ للنتيجة الموحدة التي قد تكون متوقعة لسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة القيام بإتخاذ القرارات والتقديرات والإفتراسات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك على قيم الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة كانت القرارات الهامة المتخذة من قبل الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات الغير مؤكدة هي نفسها المطبقة على القوائم المالية المدققة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

-٣

**السياسات المحاسبية الهامة**

السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بعض التعديلات على المعايير المحاسبية والتحسينات السنوية، كما تم الإفصاح عنها في أحدث القوائم المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، تطبق على الشركة ولكن ليس لها تأثير جوهري على هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

**التقديرات والقرارات المحاسبية الهامة عند تطبيق السياسة المحاسبية**

تقوم الشركة بعمل تقديرات وافتراضات والتي يمكن أن تؤثر على مبالغ الأصول والالتزامات المدرجة في التقرير خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والقرارات بشكل مستمر بناءً على الخبرة السابقة والعوامل الأخرى، والتي تتضمن توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة وفقاً للظروف. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير.

**مخصص المطالبات المستحقة والمخصصات الفنية**

ان تدبير الالتزامات النهائية (سواء الفنية أو المستحقة) الناتجة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية أهمية التي تقوم بها الشركة. تتم مراجعة هذه التقديرات وتحديثها باستمرار، وتنعكس التسويفات الناتجة عن هذه المراجعة في المعلومات المالية المرحلية الموجزة. تعتمد هذه العملية على الافتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والاتجاهات المحتملة (بما في ذلك الحسابات الإكتوارية)، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

**القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة**

تم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة من قبل الشركة على أساس إلى مضاعفات الأرباح وصافي قيمة الأصول وذلك باستخدام بيانات سوقية يمكن رصدها من شركات عامة مماثلة قابلة للمقارنة وعوامل خصم معينة وبيانات مالية غير قابلة للرصد للشركات غير العامة المستثمر فيها. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل جوهري. تم ذكر المزيد من المعلومات حول استخدام التقديرات في ايضاح رقم ٦ من البيانات المالية المرحلية الموجزة.

**مخصص الديون المشكوك في تحصيلها**

يتم تحديد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها وذلك باستخدام عدة عوامل لضمان عدم المبالغة في ذمم التأمين المدينة بسبب عدم امكانية تحصيلها. ويستند مخصص الديون المشكوك في تحصيلها لجميع العملاء على مجموعة متنوعة من العوامل، بما في ذلك الجودة الشاملة وتقادم الذمم المدينة، التقييم الائتماني المستمر للظروف المالية للعميل والضمانات المطلوبة للعملاء في ظروف معينة. وبالإضافة لذلك، يتم تسجيل مخصصات محددة للحسابات الفردية عندما تصبح الشركة على علم بعجز العميل على الوفاء بالتزاماته المالية.

#### ٤- ودائع قانونية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(غير مدققة)	(مدققة)
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠

ودائع مودعة لدى بنك محلي

تمثل الودائع القانونية المودعة في بنك محلي بدمياط، الإمارات العربية المتحدة وديعة مرهونة لصالح وزارة الاقتصاد والتخطيط، وفقاً للمادة رقم (٤٢) من القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.

#### ٥- استثمارات عقارية

١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
(٣١,٦٦٩)	(٣٣,٠٥٥)
٧٤,٠٥٢	٧٢,٦٦٦

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
 اهلاك تراكمي للفترة / السنة  
 الرصيد في نهاية الفترة / السنة

#### ٦- الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة، على النحو التالي:

- المستوى ١ - الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المتماثلة.
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات والتي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ١
٣٠٦,٠٧٩	-	٣٠٦,٠٧٩
٤٢,٩٩٦	٤٢,٩٩٦	-
٣٤٩,٠٧٥	٤٢,٩٩٦	٣٠٦,٠٧٩

الاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة  
 والاستثمارات في الأوراق المالية غير مدرجة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدقة)

٤٣٥,٧١٧	-	٤٣٥,٧١٧
٦٦,٨٨٣	٦٦,٨٨٣	-
٥٠٢,٦٠٠	٦٦,٨٨٣	٤٣٥,٧١٧

الاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة  
 والاستثمارات في الأوراق المالية غير مدرجة\*

\* إن ملكية الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة وذلك لمصلحة ومنفعة الشركة.

(أ) تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

**٦- الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (تابع)**

(ب) تمتلك الشركة استثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة لشركاتين كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ثلاثة شركات) تم تقدير القيمة العادلة لهذه الاستثمارات بناءً على طريقة مضاعفة الأرباح وصافي قيمة الأصول باستخدام معلومات السوق المتاحة للشركات العامة المماثلة وعوامل معينة وبعض المعلومات المالية غير القابلة للرصد عن الشركات غير العامة المستثمر بها. لقد تم استخراج المعلومات المالية غير القابلة للرصد المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية غير المتداولة من آخر بياناتهما المالية المتاحة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٢١ ديسمبر ٢٠١٩: البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨).

تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية غير المتداولة قد تكون مختلفة في حال كانت المعلومات عن الشركات المستثمر فيها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ متاحة لل استخدام. تقع جميع الأوراق المالية غير المتداولة تحت المستوى ٣ من تسلسل القيمة العادلة، لذلك، تم اعتبار هذا التقدير على أنه جوهري.

**٧- معاملات الأطراف ذات العلاقة**

تقوم الشركة بالدخول في معاملات مع بعض المنشآت الأخرى والتي تدرج تحت مسمى أطراف ذات علاقة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٤ "معاملات أطراف ذات علاقة". تشمل الأطراف ذات العلاقة المنشآت ذات الملكية المشتركة وأو الإدارية والرقابة المشتركة وشركائهم ومسؤولي الإدارة الرئيسيين.

تقترن الإدارة شروط وأحكام المعاملات والخدمات المستلمة / المقدمة من / إلى الأطراف ذات العلاقة وكذلك المصاروفات، إن وجدت.

**أ) المستحق من أطراف ذات علاقة  
(تحت إدارة ورقابة مشتركة)**

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	(مصدق)
٤,٢٣٥	٧,٥٨٣	
٧,٨٥١	١١,٢٩٢	
١,٨٥٤	٢,٣٣٦	
٩٩٠	٩٧٠	
٨,٥٤٠	١٢,٢٤٢	
٢٣,٤٧٠	٣٤,٤٢٣	

دaimond leiz ش.ذ.م.م  
مسرح الحبتور ذ.م.م  
شركة دبي للاستثمار الوطني  
فندق نورث ذ.م.م  
شركات أخرى من مجموعة الحبتور

**ب) المستحق لأطراف ذات العلاقة**

(تحت ملكية مشتركة)  
شركة الحبتور للسيارات ذ.م.م  
شركات أخرى من مجموعة الحبتور

**ج) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة**

طبيعة المعاملات الجوهرية التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة مبينة أدناه:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	أقساط مكتبة
١٥,٢٤٣	٢٧,٩٠٣	٥٠,٦١٠	٦٢,٤٩٩	مطالبات مدفوعة
٩,٦٠٨	٢,٩٤٦	١٤,٨٦١	١١٨,٢٤٩	تصليحات بالوكالة / خارجها
٦,٠٨١	٥,٠١٤	١٧,٥٨١	١١,٩١٩	عمولات مدفوعة
٨٣٠	٣٦٩	٢,٣٨٣	١,٦٠٩	

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
بالدرهم الإماراتي (بالآلاف)

-٧ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

د) مكافآت موظفي الإدارة العليا

٦٧٨	٥١٥	٢,٤٨٣	٢,١٠٤	مكافآت قصيرة الأجل
٣٢	٢٥	٣٥٠	١٦٨	مكافآت نهاية الخدمة
٧١٠	٥٤٠	٢,٨٣٣	٢,٢٧٢	

-٨ النقدية وما في حكمها

٣١ سبتمبر ٢٠٢٠ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩  
(غير مدققة) (غير مدققة)

١١٣,٩٣١	١٥٢,٥٩١
١١٣,٩٣١	١٥٢,٥٩١

النقدية بالصندوق وفي البنوك

تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل (١٢ - ١٢ شهر) في بنوك محلية بفاندة سنوية تتراوح ما بين ٥٪٢,٣٠ - ٥٪٠,٩٠ في ٢٠١٩٪٢,١٥ - ٪٢,٩٥ في السنة.

-٩ نصيب السهم من الربح العام

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)
٤٦,٥٩٨	٤٩,٢٧٦

صافي ربح للفترة (درهم إماراتي)  
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة

١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠
,٤٠	,٤٣

ربحية السهم (بالدرهم):  
الأساسي والمخفف

لا تمتلك الشركة أية أسهم مخففة محتملة، ووفقاً لذلك، فإن أرباح السهم المخفي تساوي الأرباح الأساسية للسهم الواحد.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

دبي - الإمارات العربية المتحدة

بيانات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)  
بالدرهم الإماراتي (بالآلاف)

#### ١٠ التحليل القطاعي

تمارس الشركة قسمين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

يصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة. قطاع الاستثمار يضم الاستثمار العقاري والأصول المالية.  
التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي حصة استثمارية.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

	الاكتتاب	الاستثمارات الإجمالي	الاستثمارات الإجمالي	الاكتتاب	
٣٢٥,٤٢٢	٣١,٤٩٦	٢٩٣,٩٢٦	٢٩٣,٢٧٩	٣١,٨١١	٢٦١,٤٦٨
٦٧,٥٩٠	٢٦,٥٤٢	٤١,٠٤٨	٦٧,٧٢٣	٢٦,٥٤٧	٤١,١٧٦
٣٠ (٢١,٠٢٢)	-	-	(١٨,٤٤٧)	-	-
<u>٤٦,٥٩٨</u>			<u>٤٩,٢٧٦</u>		

ايرادات القطاع

نتائج القطاع

غير مخصصة:

ايرادات أخرى

مصاريف إدارية وعمومية

صافي الربح للفترة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (غير مدققة)

	الاكتتاب	الاستثمارات الإجمالي	الاكتتاب	الاستثمارات الإجمالي	
٩٥٦,٦٦٩	٥٧٦,٦٥٢	٣٨٠,٠١٧	٧٨٧,٨٠٤	٤٢١,٧٤١	٣٦٦,٠٦٣
١٢٣,٩٣١	-	-	١٦٢,٥٩١	-	-
<u>١,٠٨٠,٦٠٠</u>			<u>٩٥٠,٣٩٥</u>		
<u>٥١١,١٥٧</u>	<u>٥,٤١٨</u>	<u>٥٠٥,٧٣٩</u>	<u>٤٦٢,٨١٦</u>	<u>٥,١٥٩</u>	<u>٤٥٧,٦٥٧</u>

أصول القطاع

أصول غير مخصصة

إجمالي الأصول

إجمالي التزامات القطاع

#### ١١- الإلتزامات الفعلية والعرضية

في السياق المعتمد للأعمال، أصدرت بنوك الشركة ضمانات باسم أطراف أخرى بمبلغ ٩٧٥,٠٠ مليون درهم (٢١) ديسمبر ٢٠١٩؛ ١٧٥,٠٠ مليون درهم).

إن الشركة وفي سياق الأعمال الطبيعي معرضة للدعوى القضائية. وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محددة حتى الآن، فقد تم تكوين إحتياطي كافي لتعطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناء على أفضل تقديرات الإدارة.

#### ١٢- توزيعات أرباح

اقتراح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٤٢٥,٤٠ مليون درهم (٣٥,٠٠ درهم للسهم) وتمثل ٣٥٪ من رأس المال المدفوع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، وقد تم إعتماد ذلك في اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٨ مارس ٢٠٢٠ وتم التوزيع في ٢٥ مارس ٢٠٢٠.

خلال فترة المقارنة، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٦٢٥,٨٦ مليون درهم (٧٥,٠٠ درهم للسهم) وتمثل ٧٥٪ من رأس المال المدفوع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وقد تم إعتماد ذلك في اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٩ وتم التوزيع في ١٧ إبريل ٢٠١٩.

#### ١٣- أحداث تؤثر على العمليات

لا تتوقع الشركة أي تأثير هام فيما يتعلق بحالة كوفيد-١٩ نسبة لانخفاض وإعادة التأمين لدى معيدي تأمين مصنفين عالمياً من الفئة "أ". وتستمر الشركة في المحافظة على وضع سيولة قوي وهوامش ملاءة مالية قوية ظلت بشكل ملحوظ أعلى من الشرط المقرر. تتضمن الحقيقة الاستثمارية للشركة أوضاع طويلة الأجل تمت على عدد كبير ومستقر مالياً من شركات تدر أرباح موزعة نقدية بشكل سنوي مستقر.